

THEMA		PROJEKT „JUGEND INS ZENTRUM!“	
<b>Fluchtpunkte. Kulturarbeit mit Geflüchteten</b>		<b>Ankommen im neuen Land</b>	
<b>Kulturarbeit mit Geflüchteten – kein flüchtiger Gegenstand</b>		<b>no border – border! – no border.</b>	
ROBERT HILLMANN'S	5	Düsseldorfer Akteure setzen Soziokultur gegen Fremdenfeindlichkeit	26
<b>Integrationsarbeit ist Entwicklungsarbeit</b>		<b>Auf den Spuren von Vivian Maier</b>	
Workshop „Kultur in der neuen Gesellschaft“		Fotografie mit jungen Geflüchteten und Berliner Jugendlichen	
KRISTINA RAHE	7	ANDREA ALDENHÖVEL	28
<b>Herausforderungen meistern</b>		VERBAND AKTUELL	
➤ <b>Werkhaus, Krefeld: Music connects</b>	8	<b>Betriebliche Altersvorsorge im Dornröschenschlaf?!</b>	
➤ <b>Kulturschloss Wandsbek: Welcome to Wandsbek</b>	8	STEFAN MISSELBECK	30
➤ <b>Villa Leon, Nürnberg: Kultur als Sprache</b>	9	<b>Vorstandsklausur der Bundesvereinigung</b>	
➤ <b>Uferstudios, Berlin: Capturing traces</b>	9	ULRIKE HANF	31
<b>Selfies im Zentrum</b>		AUS DEN LÄNDERN	
<b>Selfies im Zentrum</b>		KULTURENTWICKLUNGSPLANUNG: BADEN-WÜRTTEMBERG	
<b>Aus der Sicht von Aktiven</b>		<b>Quo vadis Kulturpolitik?</b>	
➤ <b>Lucy Toma, Ehrenamtliche (Husum)</b>	12	Die Aktion „Wahlprüfsteine“ der LAKS Baden-Württemberg	
➤ <b>Mariam Leithe-Alkhasan, Lehrerin (Bremen)</b>	12	CHRISTINE PFIRRMANN	32
➤ <b>Jons Schüttler/Hanne Bleichert, Künstler/-innen (Essen)</b>	13	HAMBURG	
➤ <b>Ralf Reddmann, Besucher (Duisburg)</b>	13	<b>Schlüsselrolle für den Verband</b>	
➤ <b>Abiud Aparicio Chinelo, Regisseur (Bremen)</b>	14	CORINNE EICHNER	34
➤ <b>Tanja Corbach, Künstlerin (Altenkirchen)</b>	14	THÜRINGEN	
<b>Berlin Mondiale im ersten Jahr</b>	15	<b>Willkommen in Ilmenau</b>	
<b>PORTRÄT: ALARMTHEATER BIELEFELD</b>		Das Netzwerk <i>Refugees welcome – Flüchtlinge willkommen</i>	
<b>Wir haben uns übertrieben geliebt, sagt Hamid</b>		CAROLINE LEHMANN/ANDREAS WEIDNER	35
Die Akteure des <i>AlarmTheaters</i> verbindet weit mehr als das Schauspiel		BRANDENBURG	
EDDA RYDZY	16	<b>MediaTrike meets Africa</b>	
KONTINENT KULTUR		Ein interkulturelles Jugendprojekt in Potsdam	
<b>„no limits – grenzenlos“</b>		HOLGER ZSCHOGHE	36
Ein internationales Jugendcamp in Bad Segeberg		NIEDERSACHSEN	
SABINE LÜCK	18	<b>Immergrünes Gemüse. Was für ein Fest!</b>	
<b>stART im Endspurt</b>		Die LAGS Niedersachsen feierte ihr 30. Jubiläum	
Teil 3: Umsetzung soziokultureller Jugendprojekte in Griechenland		DORIT KLÜVER	37
JENNIFER THARR	20	<b>Neuer Schwerpunkt in der Soziokulturförderung</b>	
<b>Shortcut Europe in Bury</b>		GERD DALLMANN	37
Rolle der Kulturzentren bei der Entwicklung von Stadt und Region		TIPPS	
RONJA WIECHERN	21	IMPRESSUM	
BUNDESKULTURPOLITIK		ADRESSEN DER LANDESVERBÄNDE	
<b>Wertschätzung auf Bundesebene</b>			
Positionen der kultur- und medienpolitischen Sprecher/-innen der Bundestagsfraktionen zur Bedeutung soziokultureller Zentren und Initiativen in der Kulturarbeit mit Geflüchteten	22		
<b>KULTUR ÖFFNET WELTEN</b>			
Initiative für kulturelle Teilhabe – jetzt anmelden!	24		
<b>Nagelprobe kulturelle Vielfalt</b>			
OLAF ZIMMERMANN	25		

**Redakteur/-innen des Thementeils:** Robert Hillmanns, Christine Pfirrmann, Edda Rydzy  
**Titel:** Aus dem Projekt „Bridge the Gap“ | © Helin Dirgen | Siehe S. 28

**Themenschwerpunkt der nächsten Ausgabe: EUROPA ERBEN**